

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 3918/91

af 19. december 1991

om ændring af forordning (EØF) nr. 2603/69 om fastlæggelse af en fælles udførselsordning

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 113,

under henvisning til reglerne om de fælles markedsordninger for landbrugsprodukter og de i henhold til Traktatens artikel 235 fastsatte regler om varer fremstillet på basis af landbrugsprodukter, særlig sådanne bestemmelser, som giver mulighed for at afvige fra det almindelige princip om forbud mod alle former for kvantitative restriktioner ved udførsel eller foranstaltninger med tilsvarende virkning, med undtagelse af de i disse regler fastsatte foranstaltninger,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

I medfør af forordning (EØF) nr. 2603/69 ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1934/82 ⁽²⁾, er udførslen af varer fra Fællesskabet til tredjelande fri, dvs. ikke undergivet kvantitative restriktioner, bortset fra sådanne, der anvendes i overensstemmelse med bestemmelserne i nævnte forordning, og som er anført i bilaget dertil;

siden nævnte forordning blev udstedt, har medlemsstaterne ophævet størstedelen af de restriktioner, de anvendte på udførslen af visse varer opregnet i nævnte bilag;

der bør tages hensyn til denne udvikling ved en ajourføring af nævnte forordning;

medlemsstaternes opretholdelse ud over den 31. december 1992 af kvantitative restriktioner ville være uforenelig med enhedsmarkedet, der indebærer, at varekontrollen ved Fællesskabets indre grænser afskaffes;

efter artikel 30, stk. 5, i Fællesakten bør der være sammenhæng mellem Det Europæiske Fællesskabs eksterne politik og den politik, som er vedtaget inden for rammerne af Det Europæiske Politiske Samarbejde; medlemsstaterne kan derfor bemyndiges til at opretholde visse begrænsninger for deres eksport indtil den 31. december 1992, særlig eksportrestriktioner, som vedtages inden for rammerne af Det Europæiske Politiske Samarbejde;

det er nødvendigt at sætte medlemsstater, som er bundet af internationale forpligtelser til i tilfælde af faktiske eller potentielle forsyningsvanskeligheder at indføre en ordning for fordeling af olieprodukter mellem de kontraherende

parter, i stand til over for tredjelande at indfri deres forpligtelser på dette område, uden at dette berører EF-bestemmelser, som er vedtaget i samme øjemed; denne bemyndigelse skal gælde, indtil Rådet træffer passende foranstaltninger som følge af de forpligtelser, Fællesskabet eller alle medlemsstaterne har indgået;

forordning (EØF) nr. 2603/69 bør ændres i overensstemmelse hermed —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Forordning (EØF) nr. 2603/69 ændres således:

1) Artikel 10 affattes således:

»Artikel 10

1. Indtil den 31. december 1992 finder det i artikel 1 omhandlede princip om fri udførsel ikke anvendelse på:

- de i bilag I anførte varer for de dér nævnte medlemsstater
- varer, som medlemsstaterne i øjeblikket har underkastet udførselsrestriktioner i henhold til en afgørelse truffet som led i Det Europæiske Politiske Samarbejde.

2. For de varer, der er opregnet i bilag II, er medlemsstaterne, indtil Rådet har truffet passende foranstaltninger som følge af de internationale forpligtelser, som Fællesskabet eller alle dets medlemsstater har indgået, bemyndiget til, med forbehold af de regler, som Fællesskabet har vedtaget på området, at iværksætte sådanne kriseordninger for indførelse af en fordelingspligt over for tredjelande, som er fastsat i de internationale forpligtelser, der har indgået forud for denne forordnings ikrafttræden.

Medlemsstaterne skal give Kommissionen meddelelse om de foranstaltninger, som de påtænker at indføre. De indførte foranstaltninger vil af Kommissionen blive meddelt Rådet og de øvrige medlemsstater.»

2) Bilaget erstattes med bilag I og II til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

⁽¹⁾ EFT nr. L 324 af 27. 12. 1969, s. 25.

⁽²⁾ EFT nr. L 211 af 2. 7. 1982, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. december 1991.

På Rådets vegne

P. DANKERT

Formand

BILAG I

Varer omhandlet i artikel 10, stk. 1, første led

KN-kode	Varebeskrivelse	Medlemsstat, der anvender restriktionen
ex 4101 10	Hele huder og skind af hornkvæg, af vægt af skind ikke over 8 kg i kun tørret stand, 10 kg i tørsaltet stand, eller 14 kg i frisk, vådsaltet eller på anden måde konserveret stand	Italien
ex 4102	Rå skind af får og lam (friske eller saltede, tørrede, kalkede, picklede eller på anden måde konserverede, men ikke garvede, pergamentbehandlede eller på anden måde beredte), også afhårede eller spaltede, bortset fra sådanne, der er undtaget i henhold til bestemmelse 1 c) til dette kapitel:	Italien
ex 4102 10	Med uld	Frankrig
ex 4102 10 90	Af får	Frankrig
ex 4102 29 00	Uden uld: I andre tilfælde	Frankrig
ex 4103 10	Andre rå huder og skind (friske eller saltede, tørrede, kalkede, picklede eller på anden måde konserverede, men ikke garvede, pergamentbehandlede eller på anden måde beredte), også afhårede eller spaltede, bortset fra sådanne, der er undtaget i henhold til bestemmelse 1 b) eller c) til dette kapitel	Italien
ex 4301 20 00	Rå pelsskind (herunder hoveder, haler, ben og andre stykker eller afklip, der er anvendelige til bundtmagerarbejder), undtagen rå huder og skind henhørende under pos. 4101, 4102 eller 4103, af kanin eller hare, hele, også uden hoved, hale eller ben	Italien

BILAG II

Varer omhandlet i artikel 10, stk. 2

KN-kode	Varebeskrivelse
2709 00	Jordolie og rå olier hidrørende fra bituminøse mineraler
2710 00	Olier udvundet af jordolier eller af rå olier hidrørende fra bituminøse mineraler; præparater, ikke andetsteds tariferet, indeholdende 70 vægtprocent eller derover af jordolie eller af rå olie hidrørende fra bituminøse mineraler som karaktergivende bestanddel:
2710 00 11 til 2710 00 39	Lette olier
2710 00 41 til 2710 00 59	Middelsvære olier
2710 00 61 til 2710 00 99	Tunge olier, med undtagelse af smørelolier til ure og lignende, i små beholdere med et nettoindhold af olie på indtil 250 g
ex 2710 00 91 til ex 2710 00 99	
2711	Jordoliegas og andre gasformige carbonhydrider:
	— I flydende tilstand:
2711 12	— — Propan:
	— — — Propan af en renhedsgrad på 99 vægtprocent og derover
	— — — Andre varer
2711 13	— — Butan
	— I gasformig tilstand:
ex 2711 29 00	— — Andre varer:
	— — — Propan
	— — — Butan